

1 一組の英文がそれぞれ同じ意味になるように、英文を完成させなさい。またそれぞれの英文を和訳せよ。

- 1 The IELTS exam cost me no less than ¥25,380.  
I paid ( ) ( ) ( ) ¥25,380 for the IELTS exam.
  
- 2 I said, "I ate more doughnuts than any other student yesterday."  
I said that ( ) all the students, I ( ) ( ) the  
( ) doughnuts the ( ) day.
  
- 3 I have more than three times as many books as my daughter.  
I have more than three times ( ) ( ) of my daughter's books.
  
- 4 I have never seen such a talented student as him.  
He is the
  
- 5 Mother once said to me, "There are only two ways to live a happy life."  
Mother once ( ) me that there were ( ) ( )  
( ) two ways to live a happy life.
  
- 6 What matters in life is self-respect rather than money.  
What matters in life is ( ) ( ) ( ) money as  
self-respect.
  
- 7 Risa is as sincere as Ryo.  
Risa is ( ) ( ) sincere ( ) Ryo.
  
- 8 The employer paid me not more than \$10 per hour.  
The employer paid me ( ) ( ) \$10 per hour.

- 9 There is nothing so disappointing as bad food.  
Nothing is ( ) ( ) than bad food.
- 10 Much to my astonishment, Will Smith is about twice as old as Justin Bieber.  
Much to my astonishment, Will Smith is about twice ( ) ( )  
( ) Justin Bieber.
- 11 Masami Nagasawa is the most beautiful actress I have ever seen.  
I have ( ) ( ) ( ) a beautiful actress as Masami  
Nagasawa.
- 12 We are not worried at all.  
We are not worried ( ) ( ) ( ) .
- 13 The essay will account for as much as 50% of the overall grade.  
The essay will account for ( ) ( ) ( ) 50% of the  
overall grade.
- 14 It is about the size of a snowflake.  
It is about ( ) big ( ) a snowflake.

2 次の英文のうち、誤りのあるものについては訂正せよ。誤りが無いものについては、○と記した上で和訳せよ。

I. His theory is not so intricate as hers.

II. We need much more female workers in our society.

III. I can no more read your article every day than read Plato every day.

IV. He earns twice money as much as you do.

V. The copy can never be the equal, still less the superior, of its original.

VI. Nuclear weapons are thought to be the very most dangerous weapons ever created.

3 それぞれの和文の英訳を完成させよ。

(ア) 仕事は社会の仕組みを理解するのに必要な手段に過ぎない。

The job is ( ) ( ) ( ) a means necessary to understand  
( ) our society is ( ).

(イ) 私を激怒させたのは彼の悪い成績というよりはむしろ彼の横柄な態度だった。

It was his ( ) attitude ( ) ( ) his poor grades  
( ) made me furious.

(ウ) 彼の修辞は私のほど分かりやすくない。

His rhetoric is ( ) understandable ( ) mine.

(エ) 彼の修辞は私のと同様に分かりにくい。

His rhetoric is ( ) ( ) understandable ( ) mine.

(オ) 渡部は妻を裏切って浮気をした。彼は犯罪者同然だ。

Watabe, who cheated on his wife, is ( ) ( ) ( ) a  
( ).

(カ) 渡部は深く考えることもなく妻を裏切って浮気をした。

Watabe cheated on his wife (                    )(                    )(                    )(                    )  
a second thought.

(キ) 女性は男性よりも上ですか？ (than を用いず)

(ク) 日本はコロナウイルスの世界的流行を最大限利用できると思いますか。

Do you think that Japan will be able to (                    )(                    )(                    )  
(                    ) the COVID-19 pandemic?

(ケ) 日本で二番目に大きな都市はどれですか。

(コ) 嵐というのは良い言い方をしても『厄介なもの』だ。

The storm is (                    )(                    ) a 'nuisance'.

(カ) 最も効率的な学習方法って何だと思いますか？

(シ) その湖はこのあたりが最も深い。